

EXPO

EXPO



Der junge Fotograf Robert Voit stellt seine „Mimikry & Maskerade“ noch bis zum 18. Juni in der Galerie Clairefontaine aus.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée National d'Histoire Naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.

Musée National d'Histoire et d'Art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'Art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter), Luxembourg,
lu., me., je., sa. - di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Arlon (B)**Les Ateliers du Centre d'Expression et de Créativité**

Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50),
jusqu'au 3.6, ve. 14h - 18h.

Bastogne (B)**Limites multiples**

oeuvres de Lucia Bru, Daniel Buren, Jean-Marc Bustamante, Patrick Corillon, Edith Dekyndt, Lionel Estève, Eva Evrard, Luciano Fabro, Michel François, Hreinn Fridfinnsson, Dominique Gauthier, Ann Veronica Janssens, Sébastien Marcq, Vincent Mager, Jean-Luc Moerman, Michel Mouffe, Michelangelo Pistoletto, Bernard Villers, Lawrence Weiner et Sophie Whettnall, L'Orangerie (parc Elisabeth, rue Porte Haute, tél. 0032 61 21 65 30), jusqu'au 19.6, me., ve., sa. + di. 14h - 18h et sur rendez-vous.

Bettembourg**Emil Antony**

photographies, Parc Merveilleux (rte de Mondorf), jusqu'au 26.6, tous les jours 11h - 17h.

Bourglinster**Marjolaine Del Pino : Ki Moon**

peintures, Château (8, rue du Château, tél. 77 02 20), jusqu'au 5.6, ve. - di. 14h - 18h.

Kunst der Gestaltung

NEW Kunsthandwerkliches von Vic Mathias, Ute Sybille Belser, Simone Weydert und Klaus Woll, Schloss, vom 10. bis zum 26.6, Mi. - Do. 14h - 18h, Fr. - So. 15h - 19h.

Eröffnung am 9.6. um 18h30.

Clervaux**Face2Face : Begegnung mit dem Süden**

Fotografien, Hôtel des Nations, jusqu'au 15.6.

Differdange**Mylène Heuschling, Christine Kayser et Sun Veerman**

peintures et bijoux, Galerie d'Art municipale (Centre Noppeney, tél. 58 40 34-201), jusqu'au 5.6, ve. - di. 15h - 18h.

EXPOTIPP



PHOTO WOXX

PHOTOGRAPHIE

Vague, très vague

Luc Caregari

Honnêtement, comment ne pas penser au tsunami qui vient de frapper les côtes japonaises en passant à côté du kiosque MPK de l'Aïca, place de Bruxelles en plein coeur de la ville ? Sans cette catastrophe naturelle - qui en a provoqué une autre, nucléaire celle-là - peu de regards s'attarderaient devant cette oeuvre somme toute banale. Car, finalement, coller une photographie d'une vague immense sur les trois vitrines de la bâtisse n'est pas vraiment révolutionnaire.

Mais voilà, le grand problème est qu'on peut lire dans le texte de l'Aïca-Luxembourg accompagnant la photographie, que tel n'était pas l'idée de l'artiste Mike Lamy. Qu'au contraire, le projet était bel et bien en phase de planification au moment où les vagues déferlaient sur le nord du Japon, engloutissant maisons, digues et enterrant des dizaines de milliers de personnes. Donc, la « Déferlante », comme l'artiste a baptisé son projet, ne prend sa dimension politique qu'ad hoc. Comme une herméneutique macabre que l'actualité lui aurait collé dessus. Dommage en somme, car si tel n'aurait pas été le cas, on aurait plus aisément pu établir la référence - probable - que Lamy voulait faire à Hokusai, peintre japonais de l'époque Edo, entre le 18e et le 19e siècle, surtout célèbre pour ses portraits de vagues qu'il dessinait avec un naturel effrayant.

Mais, vu que tel n'est pas le cas, il convient donc d'analyser la « Déferlante » hors de ce contexte actuel. Et malheureusement, il n'en reste pas grand chose. Certes, la dimension esthétique reste indéniable, d'autant plus que le kiosque fait écho au fameux « aquarium » du Casino-Forum d'art contemporain situé de l'autre côté de la rue, ce qui pourrait être vu comme un clin d'oeil ironique. Mais, that's it, comme dirait l'anglais. C'est tout. Sauf si on veut discourir des heures durant sur certaines notions d'esthétisme et de volume qui ne concernent que les experts artistiques ou celles et ceux qui prétendent l'être.

La « Déferlante » reste donc une de ses oeuvres produites par cette nouvelle « vague » de jeunes artistes luxembourgeois qui rentrent des facs où ils ou elles croient avoir appris le « métier » d'artiste - alors qu'être artiste est un destin et non pas une matière en faculté. Et qui produisent en général des oeuvres certes esthétiques, mais le plus souvent dépourvues de pertinence. Dont acte.

Au kiosque MPK, jusqu'au 12 juin.

EXPO

Moritz Ney

peintures, Espace H2O (rue Rattem), jusqu'au 5.6, ve. - di. 15h - 19h.

Marc Weis: Déifferdeng natierlech

Fotoen, Parc Gerlache, bis Ënn Oktober, all Dag.

Dudelange

Dominique Auerbacher: Kunst ist Waffe

Fotografien, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), bis zum 11.6, Di. - So. 15h - 19h.

Dan Dubowitz, Catherine Griss et Luca Zanier : Power & Ruins

photographies, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 11.6, ma. - di. 15h - 19h.

Lee Miller : Correspondance d'un No Man's Land

photographies, CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 2.10, ma. - di. 10h - 22h.

„(...) eine interessante Entdeckung, da die Ausstellung gerade eine wenig bekannte luxemburgische Geschichtsepoche aus dem Blickwinkel einer Amerikanerin beleuchtet.“ (cw)

Pittoresque... ! Pittoresque... ?

NEW Regards d'artistes sur le quartier de la petite Italie de Dudelange, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), du 4.6 au 31.7, je. - di. 15h - 19h.

Esch

Claire Barthelemy, Grace Capper, Anne Lindner, Stéphanie Uhres, Désirée Wickler und Jo Wilton

NEW Galerie Terres Rouges (Kulturfabrik, 116, rue de Luxembourg, Tél. 55 44 93-1), vom 12.6. bis zum 15.6., täglich 14h - 19h.

Eröffnung am 11.6. um 19h mit den Melusinas, Stéphanie Kern Siebering, Maria Eugenia Beirer und Grace and the Magic Roots.

Kunst im Konzentrationslager von und für Luxemburger

Musée National de la Résistance (place de la Résistance, Tél. 54 84 72), bis zum 16.10., Mi. - So. 14h - 18h.

La Cité des Sciences

présentation du futur quartier universitaire, Ancien bâtiment « massenoire » (6, avenue du Rock'n'Roll, tél. 26 84 01), jusqu'au 31.12, me. - ve. 12h - 19h, sa. 10h - 18h.

Mathieu Labaye : Ad Vitam

NEW vidéo, D'Konschtkëscht (97, rue de l'Alzette, tél. 54 42 45-202), jusqu'au 30.6, lu. - ve. 8h - 22h, sa. 13h - 22h.

Remballons l'indifférence, déballons l'humanité

NEW graffitis, Pavillon du Centenaire (Nonnewisen), du 10.6 au 3.7, ma. - di. 15h - 19h.

Vernissage le 9.6 à 18h30.

Yvonne Useldinger: Ich finde keine Worte mehr

Zeichnungen aus dem KZ Ravensbrück, Kunstgalerie des Theaters (122, rue de l'Alzette, Tél. 54 64 87), bis zum 12.6., Di. - So. 15h - 20h.

Esch-sur-Sûre

Marcel Melchior

peintures, Galerie Comte Godefroy (1, rue du Pont, tél. 83 91 10), jusqu'au 19.6, tous les jours 10h - 20h.

Larochette

Summer Art Encounter

NEW oeuvres de Benoit-Basset, Stéphanie Bourdon, Raphaël de Bois, Lynn Creighton, Lucio Greco, Florence Hoffmann, Jacqueline Kirsch, Marc Kirschvink, Armida Levoni, Alain Mailland, Frédérique Vallerotonda et Eddy Walrave, Château, du 4.6 au 10.7, tous les jours 10h - 18h.

Vernissage ce vendredi 3.6 à 17h30.

Luxembourg

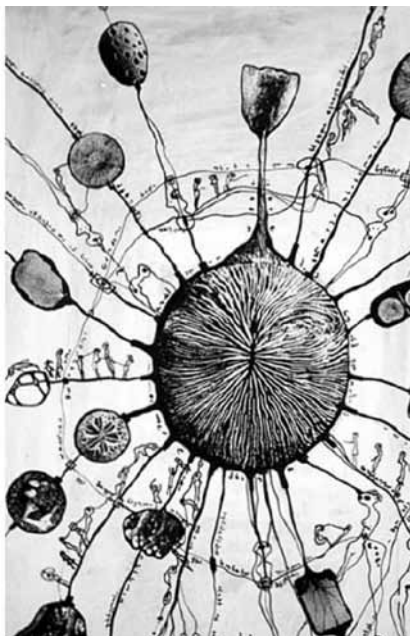
Dominique Auerbacher et Holger Trülsch : Morceaux de nuit

photographies, Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 18.6, ma. - sa. 11h - 18h.

Chantal Baldauff : De bémols en dièses

peintures, Pianos Kléber (20, rue Goethe, tél. 22 30 36), jusqu'au 29.6, lu. - sa. 9h - 13h + 14h - 18h.

EXPO



A l'occasion du 150e anniversaire de l'unité italienne, l'Istituto Italiano di Cultura, présente une exposition dédiée aux « Italiennes à la Biennale », du 9 juin au 8 juillet à l'université du Luxembourg, campus Limpertsberg

Bruno Baltzer et Armand Quetsch : BB AQ BNL

photographies, Bibliothèque nationale (37, blv. Roosevelt, tél. 22 97 55-228), jusqu'au 11.6, ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.

Jhemp Bastin, Danielle Grosbusch et Pascal Piron : Open Season 2

Espace BGL BNP Paribas (royal Monterey, coin blv. Royal et rue Notre-Dame), jusqu'au 24.6, lu. - ve. 9h - 16h30.

Cao Bei-An

peintures, Galerie Miltgen (32, rue Beaumont, tél. 26 26 20 20), jusqu'au 25.6, ma. - sa. 10h - 12h30 + 14h - 18h.

Gabriel Belgeonne et Bertrand Ney

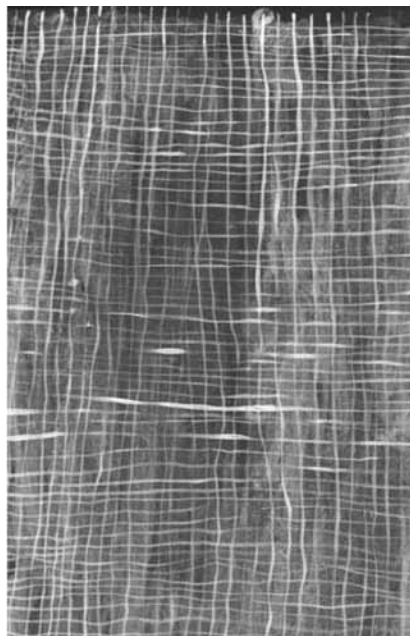
NEW aquarelles et sculptures, Espace Médiart (31, Grand-rue, tél. 26 86 19-1, www.mediart.lu), du 8.6 au 6.7, lu. - ve. 10h - 18h30.

Vernissage le 7.6 à 18h.

Bëschbummler

Fotoen vu Raymond Clement, Guy Conrady a Serge Koch, Kapell am Kulturzenter Neumünster (28, rue Münster, Tél. 26 20 52-1), all Dag 11h - 18h.

Finissage mat Fotoprojektion den 9.6. ëm 19h.


Samuel Bollendorf, Claude Colomer a Paolo Woods

photographies, Maison AK (14, rue Tony Dutreux, infos.artgentik@gmail.com), jusqu'au 3.7, sa. 14h - 18h, les premiers jeudis du mois de 17h - 22h et sur rendez-vous.

Bridges of our Past

photographies, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 15.6, tous les jours 11h - 18h.

Michael Burges : Reverse Glass Paintings

Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), jusqu'au 7.7, ma. - sa. 11h - 18h.

Julie Cruchten-Kugener : Bewitched

peintures acryliques abstraites sur toile et bois, Bistrot de la Presse (24, rue Marché-aux-Herbes), jusqu'au 11.6, tous les jours 10h - 22h.

Des lettres, des mots, des phrases

l'écriture comme moyen de communication, Archives Nationales (plateau du St-Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 13.7, lu. - ve. 9h - 11h45 + 13h - 17h45, sa. 9h - 11h45.

Thierry Devaux

peintures et sculptures, Galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 30.6., ma. - ve.

12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Braco Dimitrijevic

photographies, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 28.8, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (F) et les di. 11h (L).

Serge Ecker : Visit Luxembourg

video-loop projection, Exit07 (Carré Rotondes), jusqu'au 9.6, je. à partir de 18h.

Emotions

reflets dans la peinture et la photographie, Villa Vauban (18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 45 52), jusqu'au 7.5.2012, ma. - je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Fleck, Fleck, Fleck

NEW oeuvres des enfants de la classe précoce de Kirchberg, tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, du 9.6 au 2.10, en permanence.

Fondation Maison de la Porte Ouverte : Instants de Vie

photographies, Cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 8.6, tous les jours 11h - 18h.

Form & Energy: Architektur in_aus Österreich

Agora des Kulturzentrums Abtei Neumünster (28, rue Münster, Tél. 26 20 52-1), bis zum 7.6., täglich 11h - 18h.

Christian Frantzen

Galerie l'Indépendance (Dexia Banque Internationale, 69, rte d'Esch), jusqu'au 24.6, lu. - sa. 8h - 18h.

Grande-Duchesse Charlotte - Léon Devaquet

NEW Centre de documentation et de recherche sur l'enrôlement forcé (ancienne gare de Hollerich), du 7.6 au 15.7, lu. - ve. 9h - 11h30 + 14h - 17h.

Vernissage le 6.6 à 18h30.

Haut en couleurs - Farbenfroh

Musée National d'Histoire Naturelle (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 26.2.2012, ma. - di. 10h - 18h.

Kool Koor

peintures, Covart Gallery (23, rue Adolphe Fischer, tél. 26 29 61 70), jusqu'au 25.6, ma. - sa. 11h - 19h.

« En tout l'exposition, qui se trouve par ailleurs sous le patronage de l'ambassade américaine, vaut le coup d'être vue, car rare sont les artistes de ce calibre à être exposés dans les galeries privés. » (Lc)

L'Europe à l'affiche. Une image en construction depuis 1950

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 26.3.2012, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

„Die Ausstellung (...) ist eine gute Einführung ins Thema der Selbstdarstellung der EU - aber auch nicht mehr. Gerne hätte man etwas über Hintergründe erfahren, etwa darüber, wieviel Geld jährlich in Werbung und Kampagnen geflossen ist und fließt, welchen Umfang die Werbeabteilung der EU hat und in welchem Maße sich die Kampagnen heute moderner Medien bedienen (...).“ (cw)

Mathieu Labaye : Ad Vitam

NEW vidéo, D'Konschkéscht au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster et au Cercle (54 42 45-202), jusqu'au 30.6, lu. - sa. 9h - 19h.

Yvon Lambert

photographies, Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 18.6, ma. - sa. 11h - 18h.

Mike Lamy : Déferlante

photographie, Kiosque MPK (place de Bruxelles), jusqu'au 12.6, en permanence.

Les Italiennes du Luxembourg à la Biennale de Venise

NEW oeuvres de Sonia Sion et Irina Gabiani, Université du Luxembourg, Hall du Rectorat (Campus Limpertsberg, av. de la Faïencerie), du 9.6 au 8.7, lu. - ve. 10h - 17h.

Vernissage le 9.6 à 16h5.

EXPO

Giovanni Maranghi

peintures, Galerie d'Art Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), jusqu'au 16.6, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Filip Markiewicz : Sacrifice Bank

NEW Beaumontpublic (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), du 9.6 au 30.7, ma. - sa. 12h - 18h.

Vernissage le 8.6 à 18h.

Meisterhaft

Werke von Jörg Immendorff, Anselm Kieffer, Markus Lüpertz, Sigmar Polke und Daniel Richter, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), bis zum 18.6., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Mythes de l'atelier

NEW artistes et ateliers dans la peinture néerlandaise du 19e siècle, Villa Vauban (18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 45 52), du 11.6 au 10.10, ma. - je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Gery Oth

Fotografien, Haus Omega (80, rue de Hamm), bis Ende Juni, täglich von 17h - 19h.

Gery Oth : f's choice

photographies, Casa Fabiana (3, rue de Bonnevoie, tél. 26 19 61 02), jusqu'au 30.6, lu. - ve. 11h30 - 19h, sa. 10h - 16h.

Pauvre Luxembourg ?

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 29.4.2012, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Prix d'Art Robert Schuman

oeuvres de Christophe de la Fontaine, Catherine Lorent, Armand Quetsch, Danielle Scheuer, Benoît Bilotte, Mathis Collins, Marco Godinho, Justin Morin, Sven Erik Klein, Philipp Alexander Neumann, Susanne Specht, Gisela Zimmermann, Rut Blees Luxemburg, Simon Rummel, Daniel Schieben et Markus Zender, Cercle Municipal (place d'Armes), jusqu'au 10.7, lu. - sa. 11h - 18h, di. 14h - 18h.

Visites guidées tous les di. 11h (L/F) + 15h (L/D).

Yvon Reinard

NEW dessins et peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue, tél. 46 00 11-1), du 8.6 au 15.9, lu. - ve. 8h30 - 17h30.

Denis Robert

Galerie Miltgen (32, rue Beaumont, tél. 26 26 20 20), jusqu'au 30.6, ma. - sa. 10h - 12h30 + 14h - 18h.

Michèle Roeder et Jeanne Bigard-Tescari

peintures, Konviktsgaard (11, av. Marie-Thérèse), jusqu'au 3.6, ve. 10h - 20h.

Second Lives

oeuvres de Susan Anderson, Art Orienté Objet, Christopher Baker, Hermine Bourgadier, Slater Bradley, Lucille Calmel & Philippe Boisnard, Hsia-Fei Chang, Danica Dakic, Hans Eijkelboom, Joan Fontauberta, Aneta Grzeszykowska, Anna Hilti, Kaori Kinoshita & Alain Della Negra, Joachim Koester, Beryl Koltz, Susi Krautgartner, Annika Larsson, Andrés Lejona, Lucy McRae & Bart Hess, Cristina Nunez, Jens Pecho, Dorothee Smith, Catrine Val et Yuan Yanwu, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 11.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les sa. 15h (F), di. 14h (L), 15h (F) 16h (D).

Shinique Smith : New Degree of Love

NEW Galerie Zidoun (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 29 64 49), du 10.6 au 30.7, ma. - sa. 11h - 19h.

Vernissage le 9.6 à 18h.

Souvenirs d'Egypte

photographies anciennes, lithographies, gravures et cartes provenant de la collection Dan Kyram, Jérusalem, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 28.8, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (F) et les di. 11h (L).

Edward Steichen

photographies, Galerie d'art contemporain « Am Tunnel » (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50),

jusqu'au 5.6, ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h

Edward Steichen : Portraits

photographies, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 28.8, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (F) et les di. 11h (L).

The Future is Green

photographies, Maison de l'Europe (7, rue du Marché-aux-Herbes), jusqu'au 15.6, lu. 13h - 17h, ma. - ve. 9h - 18h, sa. 11h - 16h.

Robert Voit : Mimikry & Maskerade

Fotografien, Espace 2 der Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, Tel. 47 23 24), bis zum 18.6., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Walking Through

collection Mudam, Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 6.11, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Maja Weyermann : Chandigarh

photographies, Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie

(1, rue de l'Acierie, tél. 42 75 55), jusqu'au 4.6, ve. + sa. 10h - 18h.

Sou-Yeol Won

Galerie Toxic (2, rue de l'Eau, tél. 26 20 21 43), jusqu'au 25.6, ma. - sa. 14h - 18h et sur rendez-vous.

Manderen (F)**Robert Doisneau**

photographies, Château de Malbrouck, (tél. 0033 3 87 35 03 87), jusqu'au 28.8, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.

Mersch**Atelier artistique Rehaklinik**

Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 32 43-1), jusqu'au 14.7, lu. - ve. 14h - 18h et sur rendez-vous.

Metz (F)**De l'arbre à l'armoire, l'âge d'or du mobilier lorrain**

Musées de la Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 68 25 00), jusqu'au 19.9, lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.

Nos vi[il]les

NEW photographies de Cyrus Cornut, Giovanni del Brenna et Steffen Rault, Galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), du 10.6 au 18.9, ma. - di. 14h - 19h. Fermé les jours fériés

« Bëschbummler » - ënnert dësem Titel fannt der d'Fotoen vu Raymond Clement, Guy Conrardy a Serge Koch nach bis den 9. Juni am Kulturzenter Neumünster.



EXPO

Mondorf

Nathalie Zlatnik & Mane Hellenthal

Casino 2000, jusqu'au 4.6, heures d'ouvertures du Casino.

Niederanven

Marina Herber : Expressive

Kulturhaus (145, rte de Trèves, Tel. 26 34 73-1), bis zum 16.6., Di. - So. 14h - 17h.

Rumelange

D'Lëtzebuenger Karbidsluucht

Musée national des mines de fer (Tel. 56 56 88, www.mnm.lu), bis den 30.9, Do. - So. 14h - 18h.

Saarbrücken (D)

Mert Akbal: Dogma

Animation und Scherenschnitte, Studioblau, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 10.7., Di. - So. 10h - 18h.

Annebarbe Kau: Gegen den Strich

Installationen, Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 10.7., Di. - So. 10h - 18h.

Monika Romstein: Disparition

Malerei, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 10.7., Di. - So. 10h - 18h.

Saar Rock History

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 30.12., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Tétange

Hamsi : Les mains de l'espoir

NEW Centre culturel Schungfabrik (14, rue Pierre Schiltz, tél. 55 66 66-1), du 4. au 12.6, tous les jours 14h - 18h.

Vernissage ce vendredi 3.6 à 19h.

Trier (D)

Armut - Perspektiven in Kunst und Gesellschaft

Stadtmuseum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tel. 0049 651 7 18 24 49), bis zum 31.7., täglich 9h - 17h.

Linde Ross:

Kuhgesichterstiergesichter

Ausstellungsraum und Galerie der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 19.6., Mo., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 15h.

Alexander Steig : Res publica publico est

Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), bis zum 25.6., Sa. + So. 14h - 17h.

Vianden

Louis Bassing, Charly Reinertz et Fernand Thielen

peintures, Café Ancien Cinéma (23, Grand-rue, tél. 26 87 45 32), jusqu'au 19.6, ma. - sa. 15h - 01h, di. 13h - 01.

Capitalism

4. Internationales Cartoon-Festival, Schloss (Tel. 83 41 08), bis zum 5.6., Fr. - So. 10h - 18h.

Völklingen (D)

Urban Art - Graffiti 21

Kunstwerke von 33 Künstlern aus Nordamerika und Europa, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Walferdange

Jules Besch, David Di Biase, Sibylle Feidt, Jean Fetz, Simone Pütz-Finck, Josée Olinger-Proth, Rol Steimes et Adam Théo

NEW Galerie municipale (5, route de Diekirch), du 11 au 26.6, tous les jours de 15h - 19h30.

Weiswampach

Théa Peschon-Colbach

peintures, Dexia (67, Gruuss-Strooss), jusqu'au 24.6, lu. - ve. 9h30 - 16h30.

AVIS

Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle
Institut national des langues

ÉPREUVES EN LANGUE
LUXEMBOURGEOISE PARLÉE
EN VUE DE L'ADMISSION À LA
NATURALISATION

Sproochentest Lëtzebuergesch

Conformément aux dispositions de la loi du 23 octobre 2008 sur la nationalité luxembourgeoise, l'Institut national des langues informe qu'il organise les prochaines épreuves du « Sproochentest Lëtzebuergesch » en vue de l'admission à la naturalisation aux dates mentionnées ci-dessous. Le test consiste en deux épreuves : un test de compréhension orale de la langue luxembourgeoise au niveau B1 du Cadre européen commun de référence pour les langues et un test d'expression orale en luxembourgeois au niveau A2 de ce même cadre.

Le site Internet de l'Institut national des langues renseigne en détail sur les niveaux et les modalités de passation des épreuves. On y trouve également un test complet comprenant des exemples d'expression orale, ainsi qu'un document audio d'une épreuve de compréhension orale accompagné d'un questionnaire.

Dates du test : 26 septembre 2011

Dates limites d'inscription :
30 août 2011

Dates du test : 11 novembre 2011

Dates limites d'inscription :
17 octobre 2011

Dates du test : 15 décembre 2011

Dates limites d'inscription :
17 novembre 2011

Pour tout renseignement ainsi que pour le formulaire d'inscription, veuillez vous adresser à l' :

Institut national des langues

21, bd de la Foire
L-1528 Luxembourg

Tél.: 26 44 30-388

Fax : 26 44 30-360

nationalite@insl.lu

www.insl.lu

Poste vacant

Le Ministère des Affaires étrangères
Direction de la défense

se propose de recruter pour l'Ecole de l'Armée

1 INSTITUTEUR/TRICE

Missions

- travailler dans une équipe composée de professeur(e)s, d'instituteurs(trices), et de chargé(e)s de cours de l'école de l'armée ;
- s'occuper de jeunes gens âgés de 20 ans au moins ;
- assurer un enseignement dans le cadre des classes de l'école de l'armée ;
- aider à préparer les jeunes gens aux différents examens ;
- élaborer des programmes scolaires individuels adaptés aux besoins de chaque élève ;
- participer à des formations et réunions obligatoires du personnel.

Une expérience avec des jeunes gens est considérée comme avantage, de même qu'une expérience professionnelle dans un lycée technique.

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès de Monsieur Guy THILL, directeur de l'Ecole de l'Armée, tél. 26809-357. Les candidats intéressés sont priés de bien vouloir faire parvenir une demande afférente **avant le 10 juin 2011** à Monsieur le Ministre de la Défense 6, rue de l'Ancien Athénée L-1144 Luxembourg

Ils joindront à leur demande une copie du diplôme d'études supérieures préparant à la fonction d'instituteur ; les notes d'inspection des deux dernières années scolaires précédant la date de leur candidature ; copie des certificats portant sur leurs années de service prestées soit dans des écoles communales, soit dans des écoles ou classes de l'Etat ; une brève notice biographique.